

Еталони практичних навичок

Еталони (критерії) відповідей магістрів зі спеціальності 281 «Публічне управління та адміністрування», галузь знань 28 «Публічне управління та адміністрування» до дисципліни «Іноземна мова (англійська мова)».

Мета курсу – ознайомлення слухачів зі стандартами усного ділового спілкування та з особливостями науково-технічних текстів за фахом, формування необхідної комунікативної спроможності в сферах професійного та ситуативного спілкування в усній і письмовій формах, навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, що обумовлена професійними потребами; оволодіння новітньою фаховою інформацією через іноземні джерела.

Глобалізація суспільства, потреба особистості в швидкій адаптації до умов полікультурного світу, який весь час змінюється, посилює інтерес до мовної освіти як важливого інструменту життєдіяльності людини в полікультурній і мультилінгвальній спільноті людей. Мовна освіта є важливим засобом, котрий формує свідомість особистості та її здатність бути соціально мобільною в суспільстві, сприяє веденню діалогу культур у світі, що глобалізується навколо розв'язання різноманітних проблем. Нові освітні реалії передбачають формування філософії сучасного європейця — «навчання упродовж життя», яка дає усвідомлення необхідності самоосвітньої діяльності особистості та його готовності опанувати нові знання, зокрема вивчати нові мови.

Нові реалії вимагають змін до рівнів володіння іноземними мовами, визначення нових підходів до відбору змісту та організації матеріалів, використання адекватних форм та видів контролю.

Критерії та еталони відповідей на запропоновані завдання базуються на:

- дескрипторах, запропонованих Загальноєвропейськими Рекомендаціями з мовної освіти (2001р.)
- вимогах освітньо-кваліфікаційних характеристик (ОКХ) випускників циклів, затверджених Міністерством освіти і науки України

- конкретних посадових інструкціях, що розроблені та затверджені підприємствами, організаціями, інститутами.

Вимоги фінального випробування з іноземної мови базуються на вимогах рівня володіння іноземною мовою на рівні B2, ці вимоги передбачають вміння, які проявляються в різних типах мовленнєвої поведінки.

Мовленнєві вміння

1. Аудіювання

- розуміти основні ідеї та розпізнавати відповідну інформацію в ході обговорень, дебатів, доповідей, бесід, що за темами, що вивчаються;
- розуміти обговорення проблем загальнонаукового та професійно-орієнтованого характеру, що має на меті досягнення порозуміння;
- розуміти повідомлення та інструкції в академічному та професійному середовищі;
- розуміти намір мовця і комунікативні наслідки його висловлювання; • визначити позицію і точку зору мовця.

2. Говоріння

а) Діалогічне мовлення

- реагувати на основні ідеї та розпізнавати суттєво важливу інформацію під час обговорень, дискусій, бесід, що пов'язані з навчанням та професією;
- чітко аргументувати відносно актуальних тем в академічному та професійному житті (на конференціях, дискусіях в академічному навчальному середовищі). Володіння мовленнєвим етикетом спілкування: мовні моделі звертання, ввічливості, вибачення, погодження тощо;
- поводитись адекватно у типових академічних і в професійних ситуаціях (на конференціях, дискусіях в академічному навчальному середовищі)
- мовленнєвий етикет світського спілкування;
- виконувати широку низку мовленнєвих функцій і реагувати на них, гнучко користуючись загальноживаними фразами.

б) Монологічне мовлення

- чітко виступати з підготовленими індивідуальними презентаціями, щодо широкого кола тем академічного та професійного спрямування;
- продукувати чіткий, детальний монолог з широкого кола тем, пов'язаних з навчанням та спеціальністю;
- користуватися базовими засобами зв'язку для поєднання висловлювань у чіткий, логічно поєднаний дискурс.

3. Читання

- розуміти автентичні тексти, пов'язані з навчанням та спеціальністю, з підручників, популярних та спеціалізованих журналів та Інтернетівських джерел;
- розуміти головну ідею та знаходити необхідну інформацію в неадаптованій літературі за фахом;
- розуміти інструкції по роботі устаткування \ обладнання;
- розуміти графіки, діаграми та рисунки;
- вміти передбачати основну інформацію тексту за його заголовковою частиною та ілюстративним матеріалом, що супроводжує текст (прогнозує читання);
- здійснювати ознайомче читання неадаптованих фахових текстів для отримання інформації;
- накопичувати інформацію з різних джерел для подальшого її використання (на презентаціях, конференціях, дискусіях в академічному навчальному середовищі, а також у подальшій науковій роботі);
- здійснювати вивчаюче читання з метою поповнення термінологічного тезаурусу;
- розуміти автентичну академічну та професійну кореспонденцію;
- розуміти інформацію рекламних матеріалів.

4. Письмо

- писати анотації до неадаптованих текстів за фахом;
- писати реферати на основі автентичної літератури за фахом;

- укладати термінологічні словники за фахом на базі автентичної технічної літератури;
- складати тексти презентацій, використовуючи автентичні науково-технічні матеріали за фахом;
- писати зрозумілі, деталізовані есе різного спрямування, пов'язані з особистою та професійною сферами;
- готувати та продукувати ділову та професійну кореспонденцію;
- писати резюме з високим ступенем коректності;
- заповнювати бланки для академічних та професійних цілей з високим ступенем граматичної коректності.

Мовні вміння

Слухачі повинні мати робочі знання:

граматичних структур, що є необхідними для гнучкого вираження відповідних функцій та понять, а також для розуміння і продукування широкого кола текстів в академічній та професійній сферах;

правил синтаксису, щоб дати можливість розпізнавати і продукувати широке коло текстів в академічній та професійній сферах;

широкого діапазону словникового запасу (у тому числі термінології), що є необхідним в академічній та професійній сферах;

мовних форм, властивих для офіційних та розмовних реєстрів.

Формат фінального випробування базується на вимогах володіння мовою на рівні B2 та охоплює всі види мовленнєвої діяльності. Залік складається з двох частин – письмової роботи та усної відповіді.

Письмова робота виконується 60 хв. і включає граматичний текст.

Усна відповідь триває 30 хв. і включає співбесіду з екзаменатором.

Розроблені завдання вступного іспиту з іноземної мови передбачають перевірку сформованості іншомовно-мовленнєвої комунікативної компетенції

слухачів, які складатимуть іспит. Оцінювання завдань здійснюється у відповідності до європейських стандартів за такою шкалою:

«А» - «відмінно» – 10 балів 200...95% правильно виконаних завдань

«В» - 9 балів 188...85% правильно виконаних завдань

«С» - «добре» – 8 балів 168...75% правильно виконаних завдань

«D» - 7 балів 148...65% правильно виконаних завдань

«Е» - «задовільно» – 6 балів 120...65% правильно виконаних завдань

«F» - «незадовільно» – менш ніж 60% правильно виконаних завдань

Максимальна кількість балів – 200, відповідно шкала оцінювання загальних результатів буде такою:

190...200 балів «відмінно» – 5 балів

170...188 балів – 4,5 балів, 150...168 балів «добре» – 4,0 бали

130...148 балів, – 3,5 балів, 120...128 балів «задовільно» – 3,0 бали.

Шкала оцінювання результатів виконання завдання 1

Кількість питань у цьому завданні - 10, кількість балів - 20, тобто цінність правильної відповіді на кожне питання становить 2 бал.

Шкала оцінювання результатів виконання завдання 2

Кількість питань у цьому завданні - 5, кількість балів - 10, тобто цінність правильної, відповіді на кожне питання - 2 бали.

Шкала оцінювання результатів виконання завдання 3 (продуктивне письмо).

Оцінка за письмове мовлення визначається з урахуванням відповідності основним і додатковим критеріям. Основними критеріями сформованості вмінь іншомовної письмової комунікації виступають такі:

1. відповідність мовленнєвих дій комунікативному завданню в межах тематики або ситуації спілкування;

2. зв'язність (логічність) висловлювання;

3. достатня кількість фраз, побудованих за мовленнєвими моделями мови, яка вивчається;

4. повне виконання завдання протягом наданого часу.

Допоміжні критерії: різноманітність мовленнєвих моделей, що використовуються, та лексична варіативність мовлення. Окремим критерієм виступає лексична і граматична правильність писемного мовлення.

Максимальна кількість - 10 балів. Оцінювання писемного мовлення здійснюється за такою шкалою:

8-10 балів – Повна відповідність мовлення основним і додатковим критеріям. Допускаються 1...3 помилки лексично-граматичного характеру.

6-7 балів – Повна відповідність мовлення основним критеріям. Порушення додаткових критеріїв. Допускаються 3-5 помилок лексико-граматичного характеру.

4 - 5 балів – Відповідність мовлення основним критеріям. Допускаються 5 - 8 помилок лексико-граматичного характеру.

2 - 3 балів – Порушення основних критеріїв. Допускаються 8 - 10 помилок лексико-граматичного характеру.

Шкала оцінювання усної відповіді

Оцінка за усне мовлення визначається з урахуванням відповідності основним і додатковим критеріям. Ці критерії були зазначені вище. Оцінювання усного мовлення здійснюється за тією ж шкалою, що і писемного мовлення.

Теми практичних занять:

МОДУЛЬ I. Теоретичні аспекти державного управління.

МОДУЛЬ II. Функції та механізми публічного управління.